

NOTICE OF APPROVAL

AVIS D'APPROBATION

Issued by statutory authority of the Minister of Industry
for:

Émis en vertu du pouvoir statutaire du ministre de
l'Industrie pour:

TYPE OF DEVICE

Electronic Bench/Platform Scale

TYPE D'APPAREIL

Balance de table / à plate-forme électronique

APPLICANT

Mettler-Toledo Inc.
1150 Dearborn Drive
Worthington, OH 430856
USA

REQUÉRANT

MANUFACTURER

Mettler Toledo Gmbh
Unter Dem Malesfelsen 34
D-72458 Albstadt
Germany

FABRICANT

MODEL(S)/MODÈLE(S)

KA**
KB**.*
KCC***
K **CCC**.***
KCS***

RATING/ CLASSEMENT

See "Summary Description" / Voir "description sommaire"

Accuracy Class / Classe de precision: II or III

NOTE: This approval applies only to devices, the design, composition, construction and performance of which are, in every material respect, identical to that described in the material submitted, and that are typified by samples submitted by the applicant for evaluation for approval in accordance with sections 14 and 15 of the Weights and Measures Regulations. The following is a summary of the principal features only.

SUMMARY DESCRIPTION:

CATEGORY

The approved devices are electronic bench/platform scales designed for use with any compatible indicator to form a complete weighing system.

DESCRIPTION

The base frame is of steel construction and can be levelled by means of four adjustable feet and a bull's-eye level. Weight is sensed by a magnetic force restoration (MFR) load cell based on the electromagnetic force compensation principle. An internal load cell lever system is realized by a so-called "Monoblock" measuring cell. Metrological functions and A/D processing is accomplished via the "Monoblock" system.

When the device is interfaced to a compatible indicator, all metrological functions will be achieved by the "Monoblock" load cell. In these configurations the indicator will take the place of a remote display terminal.

REMARQUE: Cette approbation ne vise que les appareils dont la conception, la composition, la construction et le rendement sont identiques, en tout point, à ceux qui sont décrits dans la documentation reçue et pour lesquels des échantillons représentatifs ont été fournis par le requérant aux fins d'évaluation, conformément aux articles 14 et 15 du Règlement sur les poids et mesures. Ce qui suit est une brève description de leurs principales caractéristiques.

DESCRIPTION SOMMAIRE:

CATÉGORIE

Les appareils approuvés sont des balances de table/à plate-forme électroniques destinées à être utilisées avec un indicateur compatible pour former un ensemble de pesage complet.

DESCRIPTION

Le bâti est fait d'acier et peut être mis au niveau au moyen de quatre pieds réglables et d'une bulle de mise à niveau. Une cellule de pesage à restauration par force magnétique (RFM) détecte le poids selon le principe de compensation par force électromagnétique. Un système de levier interne de cellule de pesage est réalisé par ce qu'on appelle le « Monoblock ». Les fonctions métrologiques et le traitement A/N s'effectuent grâce au système Monoblock.

Quand l'appareil est relié à un indicateur compatible, l'utilisation de toutes les fonctions métrologiques se fait au moyen de la cellule de pesage Monoblock. Pour de telles configurations, l'indicateur agit à titre de terminal d'affichage à distance.

Summary chart / Tableau récapitulatif

Models/ Modèles	Single or Multi- Interval / Intervalle simple ou multiple	Max	e_{min}	d¹ Note: ¹ d = e if not indicated	Class/Classe	Platform Size (mm) / Dimensions de la plate-forme (mm)
KA15	Single/ Simple	15 kg	0.001 kg	0.0001 kg	II	280 x 350
KA15	Single/ Simple	15 kg 30 lb	0.001 kg 0.002 lb		III	280 x 350
KA15	Multi	3/6/15 kg	0.001/.002/.005 kg		III	280 x 350
KA15	Multi	6/15/30 lb	0.002/.005/.01 lb		III	280 x 350
KA32	Single/ Simple	32 kg	0.001 kg	0.0001kg	II	280 x 350
KA32	Single/ Simple	32 kg 70 lb	0.001 kg 0.002 lb		III	280 x 350
KA32	Multi	6/15/32 kg	0.001/.002/.005 kg		III	280 x 350
KA32	Multi	12/30/70 lb	0.002/.005/.01 lb		III	280 x 350
KB60.2	Single/ Simple	60 kg	0.01 kg	0.001 kg	II	400 x 500
KB60.2	Single/ Simple	60 kg 120 lb	0.01 kg 0.02 lb		III	400 x 500
KB60.2	Multi	15/30/60 kg	0.005/.01/.02 kg		III	400 x 500
KB60.2	Multi	30/60/120 kg	0.01/.02/.05 lb		III	400 x 500
KCC150	Single/ Simple	150 kg	0.01 kg	0.001kg	II	600 x 800
KCC150	Single/ Simple	150 kg 300 lb	0.02 kg 0.05 lb		III	600 x 800
KCC150	Multi	30/60/150 kg	0.01/.02/.05 kg		III	600 x 800
KCC150	Multi	60/150/300 lb	0.02/.05/0.1 kg		III	600 x 800

K...300	Single/ Simple	300 kg 600 lb	0.05 kg 0.1 lb		III	See Note 1 Below / Voir Nota 1
K...300	Multi	60/150/300 kg	0.02/.05/0.1 kg		III	See Note 2 Below / Voir Nota 2
K...300	Multi	150/300/600 lb	0.05/0.1/0.2 lb		III	See Note 2 Below / Voir Nota 2
KC600	Single/ Simple	600 kg	0.1 kg	0.01 kg	II	800 x 1000
KCS600	Single/ Simple	600 kg	0.1 kg	0.01 kg	II	800 x 800
K...600	Single/ Simple	600 kg 1200 lb	0.1 kg 0.2 lb		III	800 x 800
K...600	Multi	150/300/600 kg	0.05/0.1/0.2 kg		III	800 x 800
K...600	Multi	300/600/1200 lb	0.1/0.2/0.5 lb		III	800 x 800

NOTE 1

“**KCCC**” where ‘**CCC**’ indicates a suffix that determines platform size as noted on the series configuration.

Platter Sizes:

KCS 300: 800 x 800 mm
 KCC 300: 600 x 800 mm
 KC300: 800 x 1000 mm
 KD600: 1000 x 1250 mm

All Class II platforms are in kg
 All Class III platforms can be in kg or lb.

DISPLAY AND KEYBOARD

The “K” series utilizes two different types of Monoblock” load cells: they are the Pikbrick 15 and the Pikbrick 32. The Pikbrick 32 is used on the KA32 base with (n_{max} 32000). The Pikbrick 15 (n_{max} 15000) is used on all other “K” series devices.

NOTE 1

« **KCCC** » ou **CCC**» est le suffixe qui donne les dimensions de la plate-forme, comme l’indique la configuration de la série.

Dimensions du plateau

KCS 300 : 800 x 800 mm
 KCC 300 : 600 x 800 mm
 KC300 : 800 x 1000 mm
 KD600 : 1000 x 1250 mm

Les plates-formes de classe II sont en kg.
 Les plates-formes de classe III peuvent être en kg ou en lb.

AFFICHAGE ET CLAVIER

Les appareils de série K fonctionnent avec deux types de cellules de pesage Monoblock: Pikbrick 15 et Pikbrick 32. La cellule Pikbrick 32 est utilisée sur le socle du module KA32 (n_{max} 32000), et la cellule Pikbrick 15 (n_{max} 15000) sert pour tous les autres appareils de série K.

TEMPERATURE RANGE

Class II: 0° to/à 40°C
Class III: -10° to/à 40°C

SEALING

Sealing of these devices is not required since the calibration and configuration must be done from the indicating element.

EVALUATED BY

Milton G. Smith
Complex Approvals Examiner
Tel: (613) 952-0656
Fax: (613) 952-1754

Tested by NTEP

PLAGE DE TEMPÉRATURES

Class II: 0° to/à 40°C
Class III: -10° to/à 40°C

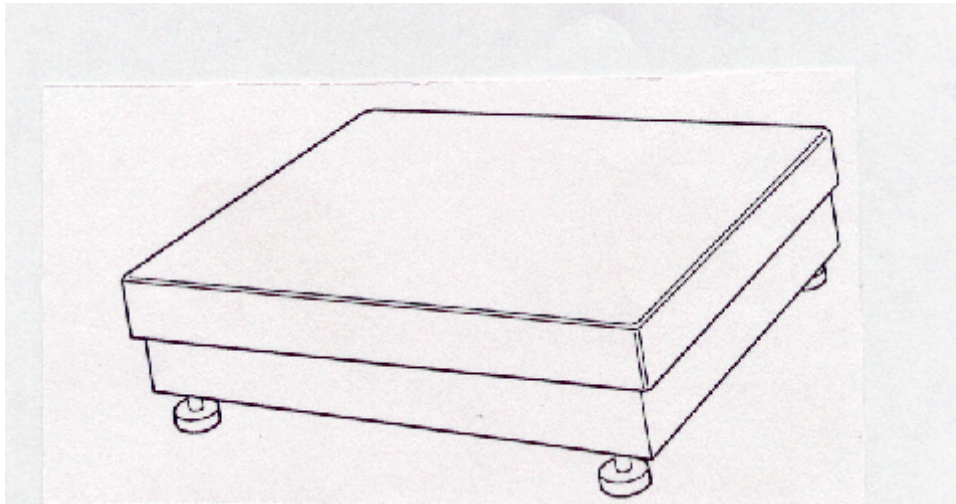
SCELLAGE

Le scellage de ces appareils n'est pas nécessaire, car leur étalonnage et leur configuration doivent être effectués à partir de l'élément indicateur.

ÉVALUÉ PAR

Milton G. Smith
Examineur d'approbations complexes
Tél. : (613) 952-0656
Télec. : (613) 952-1754

Testé par NTEP



Typical Model / modèle typique

APPROVAL:

The design, composition, construction and performance of the device type(s) identified herein have been evaluated in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Approval is hereby granted accordingly pursuant to subsection 3(1) of the said Act.

The marking, installation and manner of use of trade devices are subject to inspection in accordance with regulations and specifications established under the Weights and Measures Act. Requirements relating to marking are set forth in sections 49 to 54 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. Installation and use requirements are set forth in sections 55 to 67 of the Specifications Relating to Non-Automatic Weighing Devices. A verification of conformity is required in addition to this approval. Inquiries regarding inspection and verification should be addressed to the local inspection office of Industry Canada.

Original copy signed by:

René Magnan, P. Eng
Director
Approval Services Laboratory

APPROBATION:

La conception, la composition, la construction et le rendement du(des) type(s) d'appareils identifié(s) ci-dessus, ayant fait l'objet d'une évaluation conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures, la présente approbation est accordée en application du paragraphe 3(1) de la dite Loi.

Le marquage, l'installation, et l'utilisation commerciales des appareils sont soumis à l'inspection conformément au Règlement et aux prescriptions établis aux termes de la Loi sur les poids et mesures. Les exigences de marquages sont définies dans les articles 49 à 54 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Les exigences d'installation et d'utilisation sont définies dans les articles 55 à 67 des normes applicables aux appareils de pesage à fonctionnement non automatique. Une vérification de conformité est requise. Toute question sur l'inspection et la vérification de conformité doit être adressée au bureau local d'Industrie Canada.

Copie authentique signée par:

René Magnan, ing.
Directeur
Laboratoire des services d'approbation

Date: **OCT 10, 2001**

Web Site Address / Adresse du site internet:
<http://mc.ic.gc.ca>